

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 18C/62/2024
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2124206036
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 08. 2024
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michaela Krzysztofek
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2024:2124206036.2

Uznesenie

Okresný súd Trnava v právnej veci žalobkýň: 1/ O. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E. cesta XXX/XX, T. O., občianka Z., 2/ B. I., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom J. XXXX/XXE, F., občianka Z., obe zastúpené: Advokátska kancelária FARDOUS PARTNERS s.r.o., so sídlom Hlavná 6, Šaľa, IČO: 47 241 543, proti žalovanému: K. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E. cesta XXX/XX, T. O., o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

rozhodol:

I. Súd neodkladným opatrením ukladá žalovanému povinnosť dočasne sa nepribližovať k žalobkyniam v 1/ a 2/ rade na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov, s výnimkou účasti na procesných úkonoch v konaní pred súdmi, orgánmi činnými v trestnom konaní a správnymi orgánmi.

II. Toto neodkladné opatrenie sa nariaďuje na obdobie jedného roka od vydania rozhodnutia.

III. Súd pokiaľ žalovaného, že môže podať v postavení žalobcu proti žalobkyniam v 1/ a 2/ rade v postavení žalovaných žalobu vo veci samej, a to o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia vznikla.

IV. Vo zvyšku sa návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietá.

V. Žalobkyne v 1/ a 2/ rade majú voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %.

odôvodnenie:

1. Dňa 02.08.2024 bol súdu doručený návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zo dňa 01.08.2024, ktorým žalobkyne v 1/ a 2/ rade navrhli, aby bola žalovanému uložená povinnosť, aby sa na určenú vzdialenosť, minimálne na 20 metrov, nepribližoval k žalobkyniam v 1/ a 2/ rade, s výnimkou účasti na procesných úkonoch civilného súdneho konania a trestného konania, pričom žalobkyniam v 1/ a 2/ rade by bola priznaná náhrada trov konania v rozsahu 100%.

2. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia odôvodnili žalobkyne v 1/ a 2/ rade tým, že žalobkyňa v 1/ rade a žalovaný sú manželia, pričom v súčasnosti prebieha na tunajšom súde jednak konanie o rozvod manželstva a úpravu rodičovských práv a povinností k spoločnej maloletej dcére Y. A. na čas po rozvode manželstva (sp. zn. 109P/52/2024- iniciované žalovaným), a jednak konanie o úpravu rodičovských práv a povinností k maloletej Y. A. na čas do rozvodu manželstva a o nariadenie neodkladného opatrenia (sp. zn. 109P/89/2024), ktoré iniciovala žalobkyňa v 1/ rade. Žalobkyňa v 2/ rade je matkou žalobkyne v 1/ rade, a teda zároveň aj svokrou žalovaného. V súčasnosti prebieha medzi žalobkyňou v 1/ rade a žalovaným rozvodové konanie, ktoré síce inicioval žalovaný, avšak s rozvodom ich manželstva žalobkyňa v 1/ rade súhlasí, a to predovšetkým z dôvodu definitívneho rozvratu manželstva, hlavnou príčinou ktorého je dlhotrvajúce neúctivé, agresívne, vulgárne, nedôverčivé a manipulatívne konanie a správanie žalovaného voči manželke (žalobkyňa v 1/ rade), ktoré istým spôsobom vykazuje až znaky hraničiace s psychickým a ekonomickým násilím páchaným žalovaným

na manželke. Takéto dlhodobé a výrazne negatívne konanie a správanie žalovaného prinútilo žalobkyňu v 1/ rade odsťahovať sa s maloletou zo spoločnej domácnosti s otcom (T. O.), ku ktorému kroku žalobkyňa v 1/ rade pristúpila po dôkladnom zvážení najmä z dôvodu obavy o psychické zdravie maloletej, ktorá bola v domácnosti otca neustále vystavovaná mimoriadne psychicky vypätému až toxickému prostrediu, keďže bola pravidelne svedkom agresívnych a vulgárnych výstupov žalovaného na adresu žalobkyne v 1/ rade. Žalobkyňa v 1/ rade sa spoločne s maloletou odsťahovala od otca dňa 28.06.2024 najprv k jej matke (žalobkyňa v 2/ rade) do bytu v F., a následne počnúc dňom 10.07.2024 začali s maloletou bývať (spoločne so žalobkyňou v 2/ rade a strýkom maloletej) v dvojposchodovom rodinnom dome, ktorého prenájom zabezpečila žalobkyňa v 1/ rade. Po tomto odsťahovaní maloletá prakticky okamžite prestala byť nadmerne plačlivá (tak ako tomu bolo dovtedy), a rovnako prestala mať dovtedajšie problémy so spánkom. Na základe týchto skutočností je preto evidentné, že odsťahovanie sa z domácnosti žalovaného maloletej zjavne po psychickej stránke prospelo. Maloletá je v aktuálnej domácnosti žalobkyne v 1/ rade mimoriadne spokojná, nič jej nechýba, a je oveľa veselšia oproti obdobiu spoluzitia v domácnosti žalovaného. Aj po odsťahovaní sa žalobkyne v 1/ rade s maloletou z domácnosti žalovaného pokračuje žalovaný v jeho absolútne nevhodnom a psychicky nátlakovom konaní, tento krát v podobe neúnosného zahlcovania žalobkyne v 1/ rade rôznymi účelovými SMS/whatsapp správami, ktorými sa jednak snaží účelovo nabudiť zavádzajúci dojem, že mu žalobkyňa v 1/ rade bráni v stretávaní sa s maloletou, a jednak úplne evidentne nehľadá na režim a záujem maloletej, a opäť tak len vytvára na žalobkyňu v 1/ rade manipulatívnym spôsobom neúmerný psychický tlak (svedčí o tom priložená SMS komunikácia žalobkyne v 1/ rade a žalovaného). V tejto súvislosti však žalobkyňa v 1/ rade zdôraznila, že žalovanému nikdy nebránila a ani nikdy nebude brániť v stretávaní sa s maloletou, avšak aj žalovaný si musí uvedomiť, že aktuálne je potrebné v prvom rade zastabilizovať maloletej režim. Skutočnosť, že žalobkyňa v 1/ rade žalovanému umožňuje styk s maloletou aj po jej vynútenom odchode zo spoločnej domácnosti, potvrdzuje aj fakt, že len za ostatný mesiac júl 2024 sa styk žalovaného s maloletou realizoval minimálne v priemere dva krát za týždeň, a dokonca aj počas dovolenky, ktorú maloletá absolvovala so žalobkyňou v 1/ rade pri R. H. v termíne od 22.07. - 27.07.2024, žalobkyňa v 1/ rade navrhovala žalovanému, aby za maloletou prišiel, a trávil s ňou čas aj na tejto dovolenke, avšak túto príležitosť žalovaný nevyužil. Pre úplnosť v tejto súvislosti žalobkyňa v 1/ rade uviedla, že styk žalovaného s maloletou sa za ostatný mesiac realizoval v dňoch 01.07., 06.07., 11.7., 16.7. a 28.7. (s tým že odporca nevyužil možnosť stretnúť sa s maloletou aj počas jej dovolenky v dňoch 22.07.-27.07.2024). Manipulatívne a nátlakové konanie žalovaného má za ostatné obdobie priam stúpajúcu tendenciu, keďže dňa 28.07.2024 vyústilo až do vyslovene násilného konania žalovaného predovšetkým voči žalobkyniam. V tento deň sa žalobkyňa v 1/ rade a žalovaný dohodli na spoločnej oslave narodenín maloletej, ktorá sa uskutočnila v C. V. v F. v popoludňajších hodinách, kam žalovaný prišiel aj v sprievode jeho matky a strýka. Po príchode do podniku táto oslava spočiatku prebiehala v pokojnej atmosfére, kedy sa maloletá zabávala skákaním na trampolínach, avšak žalovaný zrazu začal vulgárnym spôsobom atakovať žalobkyňu v 1/ rade a nahlas vykrikovať, že on nevidel maloletú celý mesiac (čo samozrejme nebola pravda vzhľadom na vyššie uvedené okolnosti), a následne doslova násilím zobral maloletú k sebe a chcel s ňou odísť preč, v dôsledku čoho sa maloletá ihneď rozplakala a evidentne nechcela so žalovaným odísť, naopak, chcela zostať s matkou (žalobkyňou v 1/ rade). Keď sa žalobkyňa v 1/ rade snažila upokojiť celú situáciu, a spoločne so žalobkyňou v 2/ rade pokojným spôsobom zabrániť tomu, aby žalovaný plačúcu a vystrašenú maloletú odniesol preč, žalovaný agresívnym spôsobom fyzicky zaútočil na obe žalobkyne viacerými údermi do hlavy a rúk, vykrikujúc pri tom rôzne vulgarizmy na adresu oboch žalobkýň. Je potrebné tiež uviesť, že dokonca aj prítomná babka maloletej z otcovej strany kričala na žalovaného, aby upustil od takéhoto agresívneho konania, v dôsledku čoho takmer napadol aj vlastnú matku. Po uvedenom agresívnom fyzickom útoku žalovaného až na naliehajúce všetky prítomných (vrátane žalovaného rodinných príslušníkov a tiež prítomných zamestnankýň podniku) žalovaný napokon plačúcu maloletú odovzdal žalobkyne v 1/ rade, ktorá sa okamžite spolu s maloletou aj žalobkyňou v 2/ rade išli schovať za bar v obave z prípadného ďalšieho fyzického útoku žalovaného. Z obavy o svoje zdravie (ale aj zdravie žalobkyne v 2/ rade) následne žalobkyňa v 1/ rade privolala policajnú hliadku, po príchode ktorej sa situácia napokon postupne upokojila, a až na dohováranie policajnej hliadky otec maloletú z oslavy definitívne nezobral, pričom sa pred príslušníkmi polície tváril, akoby sa nič nestalo. Žiaľ najhoršie na celom násilnom, agresívnom a vulgárnom konaní žalovaného je fakt, že všetko sa to udialo pred očami maloletej, ktorá je po takomto agresívnom výstupe žalovaného mimoriadne vystrašená. O popísanom agresívnom fyzickom útoku otca na žalobkyne svedčí aj priložené Potvrdenie o oznámení ORPZ-TT-OPP3-2024/012690 zo dňa 28.07.2024, ktoré žalobkyňa v 1/ rade podala na Obvodnom oddelení PZ v F., a rovnako aj priložené lekárske správy zo dňa 28.07.2024 z vyšetrení žalobkýň, z ktorých vyplýva, že žalobkyne v 1/ rade odporca spôsobil poranenie

predlaktia, a žalobkyni v 2/ rade našťastie len povrchové poranenie kože na hlave. V tejto súvislosti je potrebné zdôrazniť, že v dôsledku pretrvávajúceho nutkania na vracanie a najmä točenie hlavy musela žalobkyňa v 2/ rade po fyzickom útoku žalovaného absolvovať aj preventívne CT mozgu (našťastie s negatívnym výsledkom). Po predmetnom agresívnom fyzickom útoku žalovaného je aktuálne vystrašená nielen samotná maloletá, ale predovšetkým obe žalobkyne, ktoré museli v dôsledku utrpených poranení absolvovať aj nevyhnutné lekárske vyšetrenia. Prirodzeným dôsledkom takéhoto agresívneho útoku žalovaného je aktuálny dôvodný strach a obava žalobkýň z prípadného opakovania takéhoto útoku žalovaného, čomu sa dá aktuálne zabrániť jedine požadovaným neodkladným opatrením.

Vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti, žalobkyne v 1/ a 2/ rade majú za to, že dostatočne osvedčili dôvodnosť podaného návrhu. Žalobkyne majú totiž v dôsledku popísaného dlhodobého agresívneho a manipulatívneho konania a správania žalovaného voči žalobkyni v 1/ rade, ktoré vyvrcholilo až do jeho fyzického útoku voči oboj žalobkyniam, dôvodnú obavu a strach o svoje psychické a fyzické zdravie. Prostredníctvom tohto návrhu sa tak žalobkyne domáhajú predovšetkým ochrany svojej psychickej a fyzickej integrity. Nariadenie neodkladného opatrenia požadovanom znení sa preto javí ako mimoriadne žiaduce, nakoľko popísané skutočnosti jednoznačne nasvedčujú tomu, že dlhodobé manipulatívne a nátlakové konanie žalovaného smerujúce voči žalobkyni v 1/ rade (ktoré napokon vyústilo až do fyzického útoku žalovaného na obe žalobkyne) je spôsobilé zanechať výrazne negatívne následky na psychickom zdraví oboch žalobkýň (nehovoriac o ich fyzickom zdraví, ktoré bolo po fyzickom útoku žalovaného nielen ohrozené, ale aj poškodené poraneniami, ktoré vyplývajú z priložených lekárske správ).

3. K návrhu žalobkyne v 1/ a 2/ rade priložili návrh na úpravu práv a povinností rodičov k maloletému dieťaťu na čas do rozvodu manželstva a návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zo dňa 19.07.2024, Potvrdenie OR PZ v F. č. ORPZ-TT-OPP3-2024/012690 zo dňa 28.07.2024 o oznámení fyzického napadnutia, sms komunikáciu, lekárske správy o ošetrení žalobkýň zo dňa 28.07.2024.

4. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

5. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

6. Podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby h) sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

7. Podľa § 326 ods. 1 a 2 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha (1). K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva (2).

8. Podľa § 328 ods. 1 až 3 CSP, ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne (1). O návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý spĺňa náležitosti podľa § 326. O návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. e) rozhodne súd do 24 hodín od doručenia návrhu (2). Uznesenie, ktorým bolo rozhodnuté o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, je súd povinný písomne vyhotoviť a odoslať (3).

9. Podľa § 329 ods. 1 a 2 CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia (1). Pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie (2).

10. Podľa § 330 ods. 1 a 2 CSP, súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas (1). Ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej (2).

11. Podľa § 331 ods. 1 CSP, návrh na nariadenie neodkladného opatrenia doručí súd ostatným stranám až spolu s uznesením, ktorým bolo neodkladné opatrenie nariadené. Ak bol návrh na jeho nariadenie odmietnutý alebo zamietnutý, uznesenie o jeho odmietnutí alebo zamietnutí ani prípadné odvolanie navrhovateľa súd ostatným stranám nedoručuje; uznesenie odvolacieho súdu im doručí, len ak ním bolo neodkladné opatrenie nariadené.

12. Podľa § 332 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie je vykonateľné doručením, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

13. Podľa § 333 CSP, neodkladné opatrenie zanikne, ak uplynul čas, na ktorý bolo nariadené.

14. Podľa § 334 CSP, súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

15. Podľa § 337 ods. 1 až 3 CSP, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuλοží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje (1). Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia (2). Súd aj bez návrhu uznesenie o neodkladnom opatrení zruší rozhodnutím, ktorým žalobe vo veci samej vyhovel. Ustanovenie § 335 platí primerane (3).

16. Podľa Čl. 16 ods. 1 Ústavného zákona č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky (ďalej len „ÚSR“), nedotknuteľnosť osoby a jej súkromia je zaručená. Obmedzená môže byť len v prípadoch ustanovených zákonom.

17. Podľa Čl. 19 ods. 1 a 2 ÚSR, každý má právo na zachovanie ľudskej dôstojnosti, osobnej cti, dobrej povesti a na ochranu mena. (1) Každý má právo na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a rodinného života. (2)

18. Podľa § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“), fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

19. Súd sa oboznámil s návrhom vrátane príloh, pričom dospel k záveru, že návrh žalobkyň v 1/ a 2/ rade na nariadenie neodkladného opatrenia je v zásade dôvodný.

20. Neodkladné opatrenie je vo svojej podstate prostriedkom naliehavej procesnej ochrany a je určené na riešenie takých situácií, kde je potrebný rýchly zásah súdu, rýchla úprava pomerov strán sporu. Predpokladom nariadenia neodkladného opatrenia je, aby sa aspoň osvedčila potreba neodkladnej úpravy, o ktorej nemôžu byť vážne pochybnosti, pričom táto úprava sa musí javiť ako naliehavá. Neodkladné opatrenie má svojimi účinkami chrániť pred konaním, ktoré hrozí alebo trvá. Nariadiť neodkladné opatrenie je možné vtedy, ak je potrebný okamžitý zásah súdu a tento dôvod musí existovať v čase, keď o nariadení neodkladného opatrenia súd rozhoduje. Predpokladom nariadenia neodkladného opatrenia je teda osvedčenie existencie práva vo veci samej a naliehavosť potreby dočasnej úpravy pomerov strán sporu. Z charakteru neodkladného opatrenia vyplýva, že pred jeho nariadením nemusí súd zistiť všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie konečného rozhodnutia a pri ich zisťovaní nemusí byť vždy dodržaný formálny postup stanovený na dokazovanie, čo pre krátkosť času zvyčajne ani nie je dobre možné. Je však nutné, aby boli splnené základné predpoklady pre nariadenie neodkladného opatrenia, a to buď potreba dočasnej úpravy pomerov strán sporu alebo existencia reálnej obavy, že by výkon súdneho rozhodnutia bol ohrozený. Súdna prax vyžaduje i naplnenie podmienky, že neodkladným opatrením sa nesmie vytvoriť nenávratný, nenapraviteľný stav v právnych vzťahoch strán, a že ujma povinného nesmie byť neprimeraná výhode, ktorú nariadením

neodkladného opatrenia získa druhá strana. Osvedčenie (na rozdiel od dokazovania) znamená, že súd pomocou doložených dôkazných prostriedkov zisťuje len najvýznamnejšie skutočnosti (teda nie všetky rozhodujúce skutočnosti).

21. Nová právna úprava upúšťa od doterajšej koncepcie predbežnosti poskytovanej ochrany, pretože po nariadení navrhovaného neodkladného opatrenia nemusí nevyhnutne nasledovať konanie vo veci samej. Ak teda súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej, pričom súd túto povinnosť neuloží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

22. Účelom neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP je chrániť fyzickú a duševnú integritu osoby, ktorá sa cíti byť ohrozená konaním osoby, proti ktorej návrh smeruje. Pre nariadenie uvedeného neodkladného opatrenia musí navrhovateľ osvedčiť, že jeho telesná integrita alebo duševná integrita je, resp. môže byť konaním protistrany ohrozená.

23. Súd vychádzal z § 11 OZ, podľa ktorého: „Fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.“ V konaní bolo preukázané násilie žalovaného voči oboch žalobkyniam, pritom pre potreby vydania neodkladného opatrenia to ani nie je potrebné, keďže neodkladné opatrenie v zmysle § 325 ods. 2 písm. h) CSP súd vydá, ak bola osvedčená čo i len možnosť ohrozenia telesnej alebo duševnej integrity navrhovateľa neodkladného opatrenia.

24. Z predložených lekárskejších správ oboch žalobkyň je nielen osvedčená takáto hrozba, ale i samotné násilie a už vykonaný zásah do fyzickej integrity žalobkyň v 1/ a 2/ rade zo strany žalovaného. Zároveň z Potvrdenia o oznámení OR PZ v F. č. ORPZ-TT-OPP3-2024/012690 zo dňa 28.07.2024 je zrejmé, že žalobkyňa v 1/ rade podala trestné oznámenie o fyzickom napadnutí zo strany žalovaného zo dňa 28.07.2024 v C. V. na ulici Q. L. X v F., kedy žalovaný fyzicky napadol obe žalobkyne, pričom žalobkyni v 1/ rade poranil predlaktie a žalobkyni v 2/ rade spôsobil povrchové poranenia vlasatej kože hlavy, o čom svedčia doložené lekárske správy zo dňa 28.07.2024.

25. Z uvedeného dôvodu bolo možné mať možnosť ohrozenia telesnej a duševnej integrity žalobkyň konaním žalovaného za dostatočne osvedčenú vyššie uvedenými lekárskejšími správami a Potvrdením o podaní trestného oznámenia. Z uvedeného mal súd za osvedčené tvrdenia žalobkyň v 1/ a 2/ rade o obave z priblíženia sa žalovaného k ich osobám, pretože hrozí narušenie ich telesnej a duševnej integrity od žalovaného.

26. Súd potom dospel k záveru, že je dôvodné poskytnúť žalobkyniam ochranu vo forme neodkladného opatrenia, ktorým súd uloží žalovanému povinnosť sa na vzdialenosť menšiu ako 20 metrov nepribližovať k žalobkyniam v 1/ a 2/ rade (so stanovenou výnimkou) (§ 325 ods. 2 písm. h) CSP), a to z dôvodu, že súd mal za dostatočne osvedčené, že žalovaný svojím konaním ohrozuje telesnú a duševnú integritu žalobkyň v 1/ a 2/ rade.

27. Súd mal za to, že žalobkyne v 1/ a 2/ rade majú právo na ochranu svojej osoby, a to tak života, zdravia ako aj súkromia, a v prípade, ak považujú vzhľadom na existujúce (osvedčené) skutočnosti agresívneho správania zo strany žalovaného, jeho priblíženie za zásah do svojej vlastnej integrity, ktorý ich ohrozuje a neželajú si ho v obave o svoje zdravie z dôvodu, že vzájomný kontakt je pre nich násilného charakteru, je uvedené dostačujúce na to, aby súd vydal zákaz priblíženia. Ustanovenie § 325 ods. 2 písm. h) CSP vyžaduje na nariadenie tohto neodkladného opatrenia totiž iba „možnosť ohrozenia integrity“, zvyrazňujúc subjektivitu vnímania chránenej osoby, na rozdiel od objektivity dôvodného podozrenia z násillia. Naliehavosť podaného návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia mal súd za danú s poukazom na to, že v danom prípade neexistuje len hrozba násillia, ale žalovaný sa už reálne aj dopustil násilného konania voči oboch žalobkyniam.

28. Súd prihliadal pri určovaní rozsahu, v ktorom zakáže žalovanému približovať sa k žalobkyniam na to, aby zásah do práv žalovaného, tohto obmedzoval v čo najmenšej možnej miere nevyhnutnej na dosiahnutie účelu zamýšľaného žalobkyňami (proporcionálna nariadeného neodkladného opatrenia). Súd pritom prihliadal na prirodzene existujúci záujem žalovaného na prípadnom styku s maloletým

dieťaťom pochádzajúcim z manželstva žalobkyne v 1/ rade a žalovaného, ako aj na prípadné súdne, trestné a správne konania, v súlade s čím súd vymedzil výnimky, na ktoré sa zákaz priblíženia nebude vzťahovať, umožňujúc stretávanie v konaní pred súdom, prípadne orgánmi činnými v trestnom konaní, kde je ochrana integrity žalobkyň zabezpečená prítomnosťou úradných osôb a Justičnej stráže, resp. príslušníkov Policajného zboru, ako aj priblíženie nevyhnutné na realizáciu prípadného súdom upraveného styku s maloletým dieťaťom, ktoré priblíženie umožnené žalovanému výlučne na účely realizácie súdom prípadne v budúcnosti upraveného styku s maloletým dieťaťom nezasiahne do práv žalobkyň v 1/ a 2/ rade (v tejto súvislosti súd poukazuje na to, že maloleté dieťa žije v spoločnej domácnosti žalobkyne v 1/ rade a žalobkyne v 2/ rade, preto sa i styk žalovaného s maloletým dieťaťom môže dotýkať žalobkyne v 2/ rade, ktorá sa môže v danom čase pri predmetnom styku alebo pri začatí realizácie styku žalovaného s maloletým dieťaťom, nachádzať v domácnosti).

29. Žalobkyne v 1/ a 2/ rade neodkladné opatrenie v petite návrhu časovo neobmedzili. Súd mal však za to, že nariadenie neodkladného opatrenia bez obmedzenia doby trvania by nebolo proporcionálne, keďže by takto formulované neodkladné opatrenie nezabezpečilo ochranu práv a oprávnených záujmov oboch sporových strán, ale neúmerne situácii zaťažilo žalovaného. Súd preto určil časové trvanie neodkladného opatrenia podľa § 330 ods. 1 CSP vo výroku II. tohto uznesenia na obdobie jedného roka od vydania rozhodnutia. Súd mal za to, že lehota jedného roka, na ktorú trvanie neodkladného opatrenia obmedzil, je dobou dostatočne dlhou na zabezpečenie žalobkyňami žiadaného pocitu bezpečia, ako aj na vyriešenie vzájomných rozporov a stabilizáciu situácie. V prípade, ak by ohrozenie žalobkyň v 1/ a 2/ rade aj po tejto dobe naďalej pretrvávalo, majú možnosť podať kedykoľvek ďalší návrh na nariadenie neodkladného opatrenia a podložiť ho listinnými dôkazmi preukazujúcimi aktuálnu situáciu a stav ich ohrozenia, pričom súd takéto riešenie považuje za dostačujúce na ochranu ich záujmov. Pokiaľ ide o trvanie neodkladného opatrenia jeden rok, súd poukazuje napr. na uznesenie Krajského súdu v Trnave č.k. 22Co/35/2023-40 zo dňa 14.08.2023.

30. Žalovaný má v prípade zmeny okolností, či skorého upokojenia situácie, možnosť žiadať o zrušenie tohto neodkladného opatrenia, prípadne žiadať od žalobkyň v 1/ a 2/ rade ako žalovaných náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia (nariadeného napríklad na základe žalobkyňami v návrhu uvádzaných tvrdení, ktoré by sa preukázali ako nepravdivé) vznikla. Vzhľadom na to, že súd trvanie neodkladného opatrenia časovo limitoval, žalobkyniam v 1/ a 2/ rade neuložil povinnosť podať v určitej lehote po nariadení neodkladného opatrenia žalobu vo veci samej (pričom je už vedené konanie o rozvod manželstva žalobkyne v 1/ rade a žalovaného a o úpravu rodičovských práv a povinností k spoločnej maloletej dcére Y. A. na čas po rozvode a zároveň i konanie o úpravu rodičovských práv a povinností k maloletej Y. A. na čas do rozvodu manželstva spolu s návrhom o nariadenie neodkladného opatrenia), ale poučil v zmysle § 337 ods. 1 a 2 CSP žalovaného o možnosti podať žalobu vo veci samej o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia vznikla (výrok III.). V tejto súvislosti (neuloženie povinnosti žalobkyniam podať žalobu vo veci samej) súd odkazuje napr. na uznesenie Krajského súdu v Trnave č.k. 11Co/90/2021-59 zo dňa 26.11.2021, v ktorom odvolací súd uviedol, že „podľa názoru odvolacieho súdu v danom prípade návrh na nariadenie neodkladného opatrenia nemusí byť nasledovaný žalobou, vydané neodkladné opatrenie konzumuje vec samu a prostredníctvom jeho účinkov možno dosiahnuť aj trvalú úpravu pomerov medzi účastníkmi. Je v záujme oboch účastníkov konania, ktorých vzájomné vzťahy sú natoľko narušené, že sa vzájomne osočujú, aby sa eliminoval osobný kontakt, ktorý by mohol viesť k násilným prejavom možno až s fatálnymi následkami. Počas trvania účinkov neodkladného opatrenia sa môže protistrana domáhať jeho zrušenia pre odpadnutie dôvodov, ktoré pôvodne viedli k jeho nariadeniu (§ 334 CSP).“

31. Vo výroku IV. uznesenia súd zamietol návrh v prevyšujúcej časti oproti výroku II. uznesenia, a síce pokiaľ ide o časové trvanie neodkladného opatrenia (keď neodkladné opatrenie bolo navrhované ako časovo neobmedzené) a pokiaľ ide o výnimky zákazu priblíženia sa (keď súd vymedzil výnimky, na ktoré sa zákaz priblíženia nebude vzťahovať, odlišne od návrhu žalobkyň v 1/ a 2/ rade).

32. Podľa § 255 ods. 1 a 2 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. (1) Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo. (2)

33. Podľa § 262 ods. 1 a 2 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí (1). O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie

po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník (2).

34. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 262 ods. 1 CSP v spojení s § 255 ods. 1 CSP, keď žalobkyne v 1/ a 2/ rade boli v zásade úspešné, pričom neúspešné boli iba v nepatrnom rozsahu (časové vymedzenie trvania neodkladného opatrenia a doplnenie výnimky zákazu priblíženia), z čoho súd vyvodil nárok žalobkýň v 1/ a 2/ rade voči žalovanému na náhradu účelne vynaložených trov celého konania v rozsahu 100%, o čom súd rozhodol vo výroku V. uznesenia. V konaní nebol pritom tvrdený a súd sám nezistil dôvod na aplikáciu ustanovenia § 257 CSP. O výške náhrady trov konania bude rozhodnuté v zmysle § 262 ods. 2 CSP po právoplatnosti tohto rozhodnutia samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

35. K rozhodnutiu o náhrade trov konania pri neodkladnom opatrení súd uvádza, že Civilný sporový poriadok neobsahuje samostatné ustanovenie, ktoré by upravovalo náhradu trov konania v súvislosti s neodkladnými opatreniami. Súd preto analogicky (čl. 4 ods. 1 CSP) použil ustanovenie § 255 ods. 1 CSP, ktoré je v spojení s § 262 ods. 1 CSP potrebné vykladať tak, že takýmto rozhodnutím nemusí byť iba rozhodnutie vo veci samej. Konanie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia teoreticky môže byť tiež konečným v konaní, ak by nebola vo veci podaná žaloba, prípadne by žaloba podaná vo veci samej bola vzatá späť. Ďalej súd poukazuje na to, že výsledok konania o nariadení neodkladného opatrenia nezávisí od výsledku konania vo veci samej. Keďže konanie o nariadenie neodkladného opatrenia môže byť samostatným konaním, so samostatným návrhom, a toto konanie samostatne končí nariadením neodkladného opatrenia, súd mal za to, že s poukazom na § 262 ods. 1 CSP je povinnosťou súdu rozhodnúť o náhrade trov tohto konania v tomto uznesení. Podporne súd poukazuje napr. na rozhodnutia Krajského súdu v Trnave sp.zn. 25Co/147/2017 zo dňa 03.08.2017, Krajského súdu v Prešove sp.zn. 17Co/52/2017 zo dňa 02.05.2017 a sp.zn. 19Co/27/2017 zo dňa 13.04.2017.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Trnava (§ 357 písm. d) a m) CSP).

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP). Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné (§ 358 CSP).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania, a síce ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis, spisová značka konania (§ 127 ods. 1 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP). Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z.z..